

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 32 (1985)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Graisse et huile comestibles**

337.9352	Graisse comestible	3 boîtes de 2,5 kg	boîte	11.—
337.9361	Huile comestible	12 bouteilles de 1 litre	l	4.20

**Produits sucrés**

337.9401	Sucre cristallisé	1 sac de 10 kg	kg	1.50
337.9402	Sucre en morceau	50 portions de 50 g	port.	—15
337.9411	Confiture en portions	50 portions de 50 g	port.	—25
337.9412	Confiture	6 boîtes de 3,75 kg	boîte	10.—
337.9416	Compote de pommes	6 boîtes de 3,1 kg	boîte	4.60
337.9421	Caramels	50 portions de 40 g	port.	—20
337.9431	Chocolat militaire	50 portions de 50 g	port.	—60
337.9432	Ration de secours	50 portions de 192 g	port.	2.30
337.9442	Crème de dessert	48 portions de 160 g	port.	—80
337.9443	Fruits séchés	50 portions de 88 g	port.	—80

**Divers**

306.0057	Sachet à vivres	1 paquet de 50 pièces	pièce	—10
312.5880	Feuille d'aluminium	1 rouleau	rouleau	3.70
312.5804	Feuille de polyéthylène pour alimentation	1 rouleau	rouleau	1.60

**1. Commandes**

1.1. Les vivres de l'armée doivent être commandés par écrit, quinze jours à l'avance au magasin des subsistances de l'armée (MSA), 3526 Brenzikofen. Des formules de «Commande de subsistance», form. 16.6 peuvent être obtenues à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne ou au MSA Brenzikofen.

1.2. Les vivres de l'armée doivent être commandés en emballages collectifs entiers (sacs, cartons, paquets) indiqués sur la liste des prix courants.

**2. Livraisons**

2.1. Les livraisons par chemin de fer sont expédiées franco gare du destinataire.

2.2. Les envois doivent être contrôlés à la gare, au moment de leur réception. Des réclamations concernant des dommages, manques ou spoliations ne seront prises en considération que si ces faits ont été consignés dans un procès-verbal dressé par les organes du chemin de fer.

2.3. Sur demande (à noter sur la commande), il est possible de se ravitailler directement auprès du MSA.

**3. Renvoi de vivres**

3.1. Chaque renvoi de vivres occasionne des frais supplémentaires de manutention et des pertes de qualité de la marchandise. Par conséquent, tout renvoi de vivres doit être évité (calcul des besoins!).

3.2. Le renvoi ne doit s'effectuer qu'en emballages collectifs entiers. Les vivres restant dans des emballages collectifs entamés (sacs, cartons, paquets) ou contenus dans des boîtes et dans des bouteilles séparées, et qui ne peuvent plus être consommés sont vendus aux conditions fixées par la liste des prix courants.

4. L'observation des points ci-après facilitera les échanges avec le MSA:  
Adresse postale:  
Magasin des subsistances de l'armée:  
3526 Brenzikofen  
Téléphone: 031 97 16 11  
Gare: EBT Brenzikofen  
Heures d'ouverture:  
07.30–11.45 et 13.30–16.45  
(du lundi au vendredi)



**WERMA**   
SIGNALGERÄTE

verlangen Sie  
unsere Dokumentation

Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_  
PLZ: \_\_\_\_\_

 **SEYFFER+CO. AG**  
8048 Zürich, Hohlstr. 550, Tel. 01/62 82 00